

# ДО ЄВРЕЇВ

Розділ: **1** 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

## РОЗДІЛ: 1

**Б**агаторазово й багатьма способами Бог говорив колись до батьків наших через пророків.

<sup>2</sup> За останніх же оцих днів він говорив до нас через Сина, якого зробив спадкоємцем усього і яким створив віки.

<sup>3</sup> Він - відблиск його слави, образ його істоти, - підтримуючи все своїм могутнім словом, здійснив очищення гріхів і возсів праворуч величі на вишині,

<sup>4</sup> ставши від ангелів стільки вищим, оскільки успадкував визначніше від них ім'я.

<sup>5</sup> Кому бо з ангелів він коли мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе?» І ще: «Я буду йому за Отця, а він буде мені за Сина?»

<sup>6</sup> Коли ж знов вводив Первородного у світ, то каже: «Нехай поклоняться йому всі ангели Божі.»

<sup>7</sup> А щодо ангелів мовить: «Той, хто вітри своїми вісниками вчиняє, а полум'я вогненне - слугами своїми.»

<sup>8</sup> А до Сина: «Престол твій, Боже, віковичний, і берло правоти - берло твого царства.

<sup>9</sup> Ти полюбив справедливість і зненавидів беззаконність, тому помазав тебе, Боже, Бог твій елеєм радості понад твоїх співучасників.»

<sup>10</sup> І: «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса - діло рук твоїх.

<sup>11</sup> Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються.

<sup>12</sup> Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж - той самий, і літа твої не скінчаться.»

<sup>13</sup> До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?»

<sup>14</sup> Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння?

## РОЗДІЛ: 2

**Т**ому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги.

<sup>2</sup> Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливую кару,

<sup>3</sup> то як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтверджене нам тими, що його чули,

- <sup>4</sup> коли Бог засвідчив знаками, дивами й різними потугами, ще й дарами Святого Духа, що їх він розділює за своєю волею.
- <sup>5</sup> Не ангелам бо підкорив він світ майбутній, про який ми говоримо.
- <sup>6</sup> Бо десть хтось засвідчив, кажучи: «Що таке людина, що ти про неї пам'ятаєш? Або син чоловічий, що ти навідуєшся до нього?
- <sup>7</sup> Ти вчинив його мало що меншим від ангелів. Увінчав його славою і честю.
- <sup>8</sup> Усе підкорив йому під ноги.» А коли все підкорив під нього, то не лишив нічого, що було б йому непідкореним. Та нині ще не бачимо, щоб йому все було підкорене,
- <sup>9</sup> а бачимо Ісуса, який за те, що перетерпів смерть, увінчаний славою і честю, який на малу хвилину був нижче ангелів, щоб благодаттю Божою зазнати за всіх смерти.
- <sup>10</sup> Годилось бо йому, - заради якого все і через якого все, що ввів багато синів у славу, - вдосконалити стражданням того, хто дав почин їхньому спасінню.
- <sup>11</sup> Бо той, що освячує, і ті, що освячуються, всі від одного. Тому й не соромиться називати їх братами,
- <sup>12</sup> коли каже: «Я звіщу ім'я твоє моїм братам, хвалитиму тебе серед громади.»
- <sup>13</sup> І ще: «Буду надіятись на нього.» Та й: «Ось я і діти, що їх Бог мені дав.»
- <sup>14</sup> А що діти були учасниками тіла і крові, то й він подібно участь у тому брав, щоб смертю знищити того, хто мав владу смерти, тобто диявола,
- <sup>15</sup> і визволити тих, що їх страх смерти все життя тримав у рабстві.
- <sup>16</sup> Адже не ангелам іде на допомогу, а потомству Авраама.
- <sup>17</sup> Тому він мусів бути в усьому подібний до братів, щоб стати милосердним та вірним архиєреєм у справах Божих на спокутування гріхів народу.
- <sup>18</sup> Тому, власне, що страждав і сам був випробуваний, він може допомогти тим, що проходять через пробу.

## РОЗДІЛ: 3

- О**сь тому, святі брати, учасники небесного покликання, вважайте на апостола й архиєрея, якого ми вірою визнаємо, Ісуса,
- <sup>2</sup> вірного тому, хто його настановив, як був Мойсей у всіх його домі.
- <sup>3</sup> Бо він удостоївся остільки вищої понад Мойсея слави, оскільки більшу честь має будівничий, ніж будинок.
- <sup>4</sup> Усякий бо дім хтось будує, а той, що збудував усе, - Бог.
- <sup>5</sup> Мойсей був вірний у всіх його домі, як слуга, на свідчення того, що мало бути сказане,
- <sup>6</sup> Христос же - як Син у своїм домі. А дім цей - ми, якщо дотримаємо до кінця непохитне довір'я і похвалу надії.
- <sup>7</sup> Ось чому, як каже Святий Дух: «Коли ви почуєте сьогодні його голос,
- <sup>8</sup> не твердіть серцями вашими, як то було на місці сварки в день спокуси у пустині,
- <sup>9</sup> де мене спокушали батьки ваші, виставляли мене на пробу, дарма що
- <sup>10</sup> сорок років бачили мої діла. Тому я і прогнівався на рід цей і мовив: Вони завжди блудять серцем, вони доріг моїх ніколи не знали!
- <sup>11</sup> Тому я і поклявся у своїм гніві: Ні! їм не ввійти в мій відпочинок!»
- <sup>12</sup> Глядіть же, брати, щоб у когось із вас не було серця лукавого в невірстві і щоб воно не відступило від живого Бога,

- <sup>13</sup> а, навпаки, підбадьорюйте щодня один одного, доки триває те «сьогодні», щоб хтось із вас не став запеклим через обманство гріха.
- <sup>14</sup> Бо ми стали учасниками Христа, якщо додержуємо аж до кінця твердо нашу віру, як напочатку,
- <sup>15</sup> як ото говориться: «Коли почуєте сьогодні його голос, не твердійте серцями вашими, як то було на місці бунту.»
- <sup>16</sup> Хто були ті, що почувши, збунтувалися? Хіба не всі ті, що вийшли з Єгипту під проводом Мойсея?
- <sup>17</sup> На кого він гнівався сорок років? Хіба не на тих, що згрішили, які лягли кістьми в пустині?
- <sup>18</sup> Кому ж він клявся, що не ввійдуть у його відпочинок, якщо не тим, що були неслухняні?
- <sup>19</sup> І бачимо, що не могли ввійти через невірство.

## РОЗДІЛ: 4

**Б**іймося, отже, щоб часом, поки залишається обітниця ввійти в його відпочинок, не видавалося, що хтось її позбавлений.

- <sup>2</sup> Бо й ми, так само як вони, одержали гарну новину, але слово, яке вони чули, не було їм корисне, бо вони не поєднались у вірі з тими, що слухали.
- <sup>3</sup> Ми ж, які увірували, увійдемо в його відпочинок, згідно з тим, що каже: «Я поклявся у моїм гніві: Вони не ввійдуть у мій відпочинок», хоча діла його були закінчені від сотворення світу.
- <sup>4</sup> На одному бо місці він так сказав про сьомий день: «Бог відпочив сьомого дня від усіх діл своїх»;
- <sup>5</sup> і знову на тому місці: «Вони не ввійдуть у мій відпочинок.»
- <sup>6</sup> Коли ж так воно є, що деякі у нього ввійдуть, а ті, кому перше благовіствовано, не ввійшли у нього через непослух,
- <sup>7</sup> то він знову призначає якийсь день, «сьогодні», говоривши через Давида після такого довгого часу, як було сказано раніше: «Коли почуєте сьогодні його голос, не твердійте серцями вашими.»
- <sup>8</sup> Бо якби Ісус (Навин) увів їх у відпочинок, то не говорив би після нього про інший день.
- <sup>9</sup> Отже, для Божого народу збережено відпочинок;
- <sup>10</sup> бо той, хто ввійде в його відпочинок, відпочине також від своїх діл, як і Бог від своїх власних.
- <sup>11</sup> Намагаймося, отже, увійти до того відпочинку, щоб ніхто не впав, даючи той самий приклад невірства.
- <sup>12</sup> Бо слово - живе й діяльне, і гостріше від усякого двосічного меча: воно проходить аж до розділу душі й духа, суглобів та костяного мозку, і розрізняє чуття та думки серця.
- <sup>13</sup> Нема створіння, скритого від нього; все оголене і явне перед очима того, кому ми маємо звіт дати.
- <sup>14</sup> Мавши, отже, великого архиєрея, що вже пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання.
- <sup>15</sup> Бо ми не маємо такого архиєрея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же

ж зазнав усього, подібно як ми, крім гріха.

<sup>16</sup> Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милость і знайти благодать на своєчасну поміч.

## РОЗДІЛ: 5

**К**ожен бо архиєрей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи;

<sup>2</sup> що може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він неміччю охоплений,

<sup>3</sup> і тому повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи.

<sup>4</sup> Чести ж цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон.

<sup>5</sup> Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиєреєм, вона бо від того, який до нього мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе.»

<sup>6</sup> Як і на іншому місці каже: «Ти - священник навіки за чином Мелхиседека.»

<sup>7</sup> Він за днів свого тілесного життя приніс був молитви й благання з великим голосінням та слізьми до того, який міг його спасти від смерти, і він був вислуханий за богобоязність;

<sup>8</sup> і хоч був Сином, навчився з того, що витерпів, значення послуху,

<sup>9</sup> і, ставши досконалим, спричинився до вічного спасіння всім, які йому слухняні,

<sup>10</sup> і Бог назвав його архиєреєм за чином Мелхиседека.

<sup>11</sup> Про те ми мали б багато сказати, та висловити його трудно, бо ви на розум недолугі.

<sup>12</sup> Тоді як ви повинні б давно вже бути вчителями, ви знову потребуєте, щоб вас хтось учив перших засад Божого вчення, і дійшли до того, що потребуєте ще молока, а не твердої страви.

<sup>13</sup> Бо хто ще молоко вживає, той не досвідчений у вченні правди, - він бо немовлятко.

<sup>14</sup> А тверда страва для дорослих, у яких із-за звички почуття вправлене в тому, щоб розрізняти добро від зла.

## РОЗДІЛ: 6

**Т**ому, лишивши початкове вчення про Христа, звернімся до досконалішого, не закладаючи знову підвалин, - тобто про покаяння в ділах мертвих та про віру в Бога,

<sup>2</sup> про навчання хрищення та про рукоположення, про воскресіння мертвих та суд вічний.

<sup>3</sup> Ми зробимо й це, якщо Бог дозволить.

<sup>4</sup> Воно бо неможливо тих, - які раз просвітілись були, що скуштували небесного дару й стали учасниками Святого Духа,

<sup>5</sup> скуштували доброго Божого слова й сил майбутнього віку,

<sup>6</sup> та й відпали! - знов оновлювати до покаяння, тих, які знову собі самим розпинають Божого Сина і прилюдно зневажають.

<sup>7</sup> Земля бо, що п'є дощ, який падає на неї часто, та родить зілля добре для тих, що її обробляють, приймає від Бога благословення;

- <sup>8</sup> а та, що приносить терня і будяки, непотрібна, близька до прокляття: кінчається тим, що її сплять.
- <sup>9</sup> Однак, любі, дарма що так говоримо, ми переконані про вас краще та про те, що торкається спасіння.
- <sup>10</sup> Бо Бог не є несправедливий, щоб забути ваші діла й любов, яку ви виявили до його імени, і послуги, що ви святим робите понині.
- <sup>11</sup> Ми лиш бажаємо, щоб кожний з вас являв таку саму старанність для повного осягнення надії аж до кінця,
- <sup>12</sup> щоб ви не стали недбайливі, а, навпаки, наслідували тих, які вірою і витривалістю успадковують обітницю.
- <sup>13</sup> І справді, коли Бог учиняв Авраамові обітницю, не маючи поклястися ніким вищим, то поклявся самим собою,
- <sup>14</sup> кажучи: «Справді поблагословлю тебе щедро й розмножу тебе вельми.»
- <sup>15</sup> І він, завдяки довгій терпеливості, осягнув обітницю:
- <sup>16</sup> люди клянуться більшим від себе, і всякі їхні суперечки кінчаються клятвою на ствердження.
- <sup>17</sup> Тому й Бог, бажаючи дати спадкоємцям обітницю якнайсильніший доказ, що його рішення непорушне, вжив клятви,
- <sup>18</sup> щоб двома незмінними речами, в яких неможливо, щоб Бог казав неправду, ми мали сильну заохоту - ми, що прибігли прийняти надію, призначену нам.
- <sup>19</sup> В ньому маємо, неначе якір душі, безпечний та міцний, що входить аж до середини за завісу,
- <sup>20</sup> куди ввійшов за нас, як предтеча, Ісус, ставши архиєреєм повіки, на зразок Мелхиседека.

## РОЗДІЛ: 7

**О**цей Мелхиседек, цар Салему, священник Всевишнього Бога, який зустрів Авраама, коли він повертався після поразки царів, і який благословив його;

- <sup>2</sup> якому Авраам відділив десятину з усього, і якого ім'я означає спершу «цар справедливості», а потім цар Салему, тобто «цар миру»;
- <sup>3</sup> без батька, без матері, без родоводу, який не має ні початку днів, ні кінця життя, уподібнений до Божого Сина, - зостається священником повіки.
- <sup>4</sup> Дивіться, отже, який великий той, якому патріярх Авраам дав десятину з найліпшої добичі!
- <sup>5</sup> Також і ті з синів Леві, що мають сан священства, мають за законом наказ брати десятину з народу, тобто з своїх братів, дарма що вони вийшли з бедер Авраама.
- <sup>6</sup> Той же, який не походить з їхнього роду, взяв десятину з Авраама і благословив того, що мав обітницю.
- <sup>7</sup> Тим часом і сумніву не може бути, що нижчий благословляється вищим.
- <sup>8</sup> Ба більше, тут беруть десятину люди, що вмирають; а там - той, про кого свідчать, що живе.
- <sup>9</sup> І, так би мовити, і Леві, який тепер збирає десятини, дав був десятину через Авраама,
- <sup>10</sup> бо він ще був у бедрах свого прабатька, коли Мелхиседек вийшов йому назустріч.
- <sup>11</sup> Якби, отже, досконалість була через левітське священство, під яким народ

одержав закон, то яка була б ще потреба з'являтися іншому священикові, за чином Мелхиседека, священикові, що не звався б за чином Арона?

**12** Бо як міняється священство, конче міняється і закон.

**13** Бо той, про кого це говорить, був з іншого коліна, з якого ніхто не служив при жертovníку.

**14** Відомо бо, що наш Господь походить від Юди, про покоління якого Мойсей нічого не згадав як про священиків.

**15** Це стає ще яснішим, коли на подобу Мелхиседека постає інший священик;

**16** він став ним не за законом тілесної заповіді, а за силою життя нетлінного,

**17** бо він прийняв таке свідоцтво: «Ти - священик повіки за чином Мелхиседека.»

**18** Так перша заповідь скасована через її неміч і безкорисність -

**19** закон бо не зробив нічого досконалим, - уведено ж кращу надію, яка зближає нас до Бога.

**20** Тим більше, що це не сталося без клятви: бо коли інші настановлялися священиками без клятви,

**21** то цей мав клятву того, який сказав до нього: «Господь поклявся, і каятись не буде: Ти - священик повіки.»

**22** Ось чому Ісус став запорукою кращого союзу.

**23** Крім того: отих священиків було більше, бо смерть не дозволяла їм зоставатися;

**24** цей же, тому що перебуває повіки, має священство непроминальне

**25** і тому може спасти повіки тих, які через нього до Бога приступають, бо він завжди живий, щоб за них заступатися.

**26** Якраз і годилося, щоб ми мали такого первосвященика непорочного, відлученого від грішників і вищого за небеса,

**27** який не має потреби, як архиєреї, щодня приносити перше за власні гріхи жертви, а потім за гріхи народу, бо він зробив це раз, принісши себе самого в жертву.

**28** Закон бо настановляє архиєреями людей, немочі підлеглих, а слово клятви, що було після закону, настановляє Сина, що навіки досконалий.

## РОЗДІЛ: 8

**Г**оловна ж річ нашої бесіди та, що ми маємо такого архиєрея, який возсів на небі по правиці престола Величі,

**2** служителя святині й справжнього намету, що його Господь спорудив, не чоловік.

**3** Усякий бо архиєрей настановляється на те, щоб приносити дари й жертви: ось чому й він мусить щось мати, щоб принести.

**4** Тож якби був на землі, він не був би навіть священиком, бо є вже інші священики, які приносять дари за законом

**5** та служать образу й тіні небесної святині згідно з словом, як про те повчив Господь Мойсея заздалегідь, коли той збирався будувати намет: «Гляди, - мовив, - зроби все за зразком, який тобі був показаний на горі.»

**6** Тепер же Христос осягнув остільки вищого служіння, оскільки він посередник кращого завіту, що заснований на кращих обітницях.

**7** Коли б же той перший завіт був бездоганий, то не було б місця для другого.

**8** Бо Господь, докоряючи їм, каже: «Ось надходять дні, мовить Господь, і я укладу з

домом Ізраїля і з домом Юди новий завіт:

<sup>9</sup> не за завітом, що я уклав був з їхніми батьками в день, коли я вхопив їх був за руку, щоб вивести з Єгипетської землі. А що вони при моїм завіті не zostалися, то і я їх занехаяв», - говорить Господь.

<sup>10</sup> Ось той союз, що я заключаю з домом Ізраїля: «По тих днях, каже Господь, я, поклавши мої закони їм в ум, напишу їх у них на серці й буду їм Богом, а вони будуть моїм народом.

<sup>11</sup> Ніхто не матиме потреби навчати свого співгромадянина, ніхто свого брата, кажучи: Пізнай Господа! Усі бо вони, від найменшого й до найбільшого, будуть мене знати.

<sup>12</sup> Я бо буду милостив супроти їхньої несправедливості, і їхніх гріхів не буду згадувати більше.»

<sup>13</sup> А коли каже «новий», то об'являє перший старим. А що передаване й застаріле - те близько зникнення.

## РОЗДІЛ: 9

**П**ерший завіт мав також свої установи щодо служби і святиню земну.

<sup>2</sup> Споруджено бо перший намет, де були світильник, стіл і хліби появлення: він зветься «Святе».

<sup>3</sup> За другою ж завісою був намет, званий «Святе Святих»,

<sup>4</sup> із золотим жертовником для палення пахучого кадила та кивотом завіту, цілковито покритий золотом; в ньому був золотий посуд з манною, розцвіле жезло Арона й таблиці завіту.

<sup>5</sup> А зверху над ним херувими слави, що крильми отінювали віко. Але про це не час тепер говорити докладно.

<sup>6</sup> І при такому влаштуванні всього цього в перший намет увіходять завжди священики, виконуючи служби,

<sup>7</sup> в другий - раз на рік - лиш архиєрей, і то не без крові, що її він приносить за свої і людські провини.

<sup>8</sup> Цим Святий Дух показує, що дорога у святиню ще не відкрита, доки стоїть перший намет.

<sup>9</sup> Це образ теперішнього часу, коли приносяться дари і жертви, які не можуть у сумлінні зробити досконалим того, хто служить.

<sup>10</sup> Це лиш тілесні установи щодо страв, напоїв та різних обмивань, установлені до часу їх виправлення.

<sup>11</sup> Христос же, з'явившись як архиєрей майбутніх благ, через більший і досконаліший намет, що зроблений не людською рукою, тобто не земної будови, -

<sup>12</sup> і не з кров'ю козлів та телят, але з власною кров'ю, - увійшов, раз назавжди у святиню і знайшов вічне відкуплення.

<sup>13</sup> Бо коли кров волів і козлів та попіл із телиці, як покропить нечистих, освячує, даючи їм чистоту тіла,

<sup>14</sup> то скільки більше кров Христа, - який Духом вічним приніс себе самого Богові непорочним, - очистить наше сумління від мертвих діл, на служіння Богові живому!

<sup>15</sup> Власне тому він і є посередник нового завіту, щоб - після того, як наступила його смерть для відкуплення гріхів першого завіту - вибрані одержали обітницю вічного



спадкоємства.

**16** Бо де є заповіт, мусить там наступити смерть заповітника.

**17** Заповіт має силу лиш по смерті, він не варт нічого, поки живе заповітник.

**18** Тому навіть і перший завіт був освячений кров'ю.

**19** Коли Мойсей був проголосив усі заповіді за законом усьому народові, він узяв крові бичків та козлів з водою, червоної вовни та іссопу й покропив саму книгу та ввесь народ,

**20** кажучи: «Це кров завіту, що його Бог установив для вас.»

**21** Так само й намет і ввесь служебний посуд покропив кров'ю.

**22** Зрештою, за законом, майже все очищується кров'ю, і без кровопролиття відпущення немає.

**23** Тож треба було, щоб тоді, як подобі речей небесних очищувались таким чином, то самі небесні речі - жертвами, багато ліпшими від отих.

**24** Христос бо ввійшов не в рукотворну святиню, яка була подобою правдивої, а в саме небо, щоб тепер з'явитися за нас перед обличчям Божим.

**25** Та й не на те, щоб принести себе самого багато разів у жертву, як входить архиєрей щороку в святиню з не своєю кров'ю;

**26** інакше бо він був би мусів багато разів страждати від заснування світу. Тепер же він раз назавжди з'явився на кінці віків, щоб знищити гріх своєю жертвою.

**27** І як призначено людям раз умерти, потім же суд,

**28** так і Христос лише один раз мав себе принести, щоб узяти на себе гріхи багатьох, а вдруге не заради гріха з'явиться тим, що очікують його на спасіння.

## РОЗДІЛ: 10

**З**акон бо, мавши лиш тінь майбутніх благ, а не самий образ речей, ніколи не може тими самими жертвами, які приносяться щороку, повсякчасно зробити досконалыми тих, які приступають до Бога.

**2** Чи ж їх не перестали б приносити, коли б ті, що служать, очистившись раз назавжди, не мали більше ніякої свідомости гріхів?

**3** Власне, навпаки: ними нагадуються щороку гріхи,

**4** бо неможливо, щоб кров волів та козлів усунула гріхи.

**5** Тому, входячи у світ, говорив: «Ти не хотів ні жертв, ані приносу, але приготував єси тіло мені.

**6** Ти не вподобав собі ні всепалень, ні жертви за гріхи.

**7** Тоді я сказав: Ось іду, бо у сувої книги написано про мене, щоб учинити твою волю, Боже.»

**8** Сказавши вище: «Ні жертв, ані приношень, ні всепалень, ані жертви за гріхи ти не схотів і не вподобав собі», дарма що вони приносяться за законом, тоді сказав:

**9** «Ось я іду вчинити твою волю.» Касує, отже, перше, щоб установити друге.

**10** Силою тієї волі ми освячені приносом тіла Ісуса Христа раз назавжди.

**11** Кожен священик стоїть щодня, служачи і часто приносячи ті самі жертви, які ніколи не можуть гріхів змити.

**12** Він же, принісши лиш одну за гріхи жертву, возсів назавжди по правиці Бога,

**13** чекаючи далі, поки його вороги не будуть покладені, як підніжок, йому під ноги.



- 14** Бо він лиш одним приносом удосконалив назавжди тих, що освячуються.
- 15** Про це й Дух Святий теж свідчить, коли каже:
- 16** «Ось той завіт, що його я по тих днях заключаю з ними, каже Господь: вкладу мої закони в серця їхні, й на умах їхніх випишу їх.
- 17** Ні їхніх гріхів, ні беззаконня більше не згадуватиму.»
- 18** А де прощення гріхів, там непотрібно вже приносу за гріхи.
- 19** Отож, брати, маючи завдяки крові Ісуса свободний вступ до святині,
- 20** який він нам відкрив дорогою новою і живою, через завісу, що є його тілом,
- 21** і маючи великого священика над Божим домом,
- 22** приступаймо з щирим серцем, у повноті віри, очистивши серця від лукавої совісти й омивши тіло чистою водою.
- 23** Держімо непохитне визнання надії, - бо той, хто обіцяв, вірний.
- 24** І зважаймо один на одного, заохочуючи до любови й до діл добрих;
- 25** не залишаймо своїх сходин, як то в декого є звичай, а, навпаки, втішаймо себе, і то тим більше, що бачите, як зближається день.
- 26** Бо коли ми, одержавши повне спізнання правди, грішимо добровільно, то вже немає за гріхи жертви,
- 27** а якесь страшне очікування суду й вогонь помсти палаючий, який має пожерти супротивників.
- 28** Коли хтось відкидав закон Мойсея, він немилосердно гинув смертю при двох чи трьох свідках.
- 29** Оскільки гіршої, подумайте самі, заслужить кари той, хто потоптав Божого Сина й уважав кров завіту, якою освятився, за звичайну, і Духа благодаті зневажив?
- 30** Знаємо того, хто мовив: «До мене належить відплата, я відплачу!» І ще: «Господь судитиме народ свій.
- 31** Страшно впасти в руки Бога живого!»
- 32** Згадайте перші дні, коли ви, тількищо просвітлені, перенесли терпляче таку велику боротьбу страждань:
- 33** ви були чи то самі виставлені прилюдно на зневаги та на знущання, чи то ставши спільниками тих, що того зазнали.
- 34** Ви бо й разом із в'язнями страждали і грабунок вашого майна ви з радістю приймали, знаючи, що маєте багатство краще і постійне.
- 35** Не покидайте, отже, цього вашого довір'я, бо воно має велику нагороду.
- 36** Вам бо треба терпеливості, щоб ви, виконуючи Божу волю, одержали обітницю.
- 37** Ще бо трохи, дуже мало часу, і той, хто має прийти, прийде, не забариться.
- 38** А праведник мій з віри буде жити; коли ж він відступить, моя душа не матиме вподобання у ньому.
- 39** Та ми не з тих, що відступають собі на погибель, а з тих, що вірують, щоб врятувати душу.

## РОЗДІЛ: 11

**В**іра є запорукою того, чого сподіваємося, - доказ речей невидимих.

**2** Через неї предки були добре засвідчені.

**3** Вірою ми знаємо, що світ сотворений словом Божим, так що видиме з невидимого

постало.

<sup>4</sup> Вірою Авель приніс Богу кращу, ніж Каїн, жертву; вона засвідчила про нього, що він праведний, коли сам Бог дав свідоцтво на користь його дарів; нею він, хоч і мертвий, далі промовляє.

<sup>5</sup> Вірою Енох був перенесений, щоб не бачити смерті; його не знайдено, бо Бог його переніс. Перед його перенесенням засвідчено було про нього, що він угодив Богові.

<sup>6</sup> Без віри не можливо подобатися Богу, бо хто приступає до Бога, мусить вірити, що він існує і дає нагороду тим, які його шукають.

<sup>7</sup> Вірою Ной, повчений об'явленням небесним про те, чого не бачено ще, збудував богобоязно ковчег, щоб спасти дім свій; нею він осудив світ і став спадкоємцем праведности, яка з віри.

<sup>8</sup> Вірою Авраам, покликаний, послушався і вийшов до краю, що мав, узяти у спадщину, і пішов, не знаючи, куди йде.

<sup>9</sup> Вірою він перебував у обіцяній землі, як у чужій, живучи у наметах з Ісааком та Яковом, спадкоємцями, як і він, тієї самої обітниці.

<sup>10</sup> Бо чекав міста з непохитними основами, якого Бог будівничий і засновник.

<sup>11</sup> Вірою і сама Сара дістала силу прийняти насіння, дарма що вже була похила в літах, бо вважала вірним того, хто дав обітницю.

<sup>12</sup> Тож від одного, та ще й омертвілого, народилося так багато, як зір на небі, як піску край моря, без числа.

<sup>13</sup> У вірі померли всі ці, не отримавши здійснення обітниць; вони лиш бачили й вітали їх здалека, визнаючи, що вони «чужинці на землі й захожі».

<sup>14</sup> А ті, що так говорять, ясно показують, що шукають батьківщини.

<sup>15</sup> І якби вони пам'ятали про ту, з якої вийшли, мали б час повернутися.

<sup>16</sup> Та вони тепер кращої бажають, тобто небесної; тому й Бог не соромиться зватися їхнім Богом, бо він їм приготував місто.

<sup>17</sup> Вірою Авраам, поставлений на пробу, приніс у жертву Ісаака; і то єдинородного приніс у жертву сина, він, що обітниці одержав,

<sup>18</sup> до якого було сказано: «Від Ісаака тобі народиться потомство»,

<sup>19</sup> думаючи, що Бог має силу і з мертвих воскресити; тому його й одержав назад, як символ.

<sup>20</sup> Вірою Ісаак благословив Якова та Ісава на майбутнє.

<sup>21</sup> Вірою Яків, перед смертю, благословив кожного з синів Йосифа і поклонився, спираючись на кінець палиці своєї.

<sup>22</sup> Вірою Йосиф, вмираючи, згадав про вихід синів Ізраїля і розпорядився про свої кості.

<sup>23</sup> Вірою батьки Мойсея, як він народився, три місяці його ховали, бо бачили красу дитини, і не злякалися царського наказу.

<sup>24</sup> Вірою Мойсей, коли був виріс, відрікся зватися сином дочки фараона;

<sup>25</sup> волів радше страждати разом з людом Божим, ніж дознавати дочасної гріховної втіхи,

<sup>26</sup> бо, дивлячись на нагороду, вважав за більше багатство наругу вибраного народу від скарбів Єгипту.

<sup>27</sup> Вірою він покинув Єгипет, не побоявся царського гніву, бо стояв твердо, як той, що Невидимого бачить.

<sup>28</sup> Вірою відсвяткував Пасху й скроплення кров'ю, щоб губитель не торкнувся їхніх

первородних.

**29** Вірою перейшли Червоне море, як по суходолі, що спробувавши єгиптяни, потопились.

**30** Вірою єрихонські мури по семиденнім обході впали.

**31** Вірою Рахав, блудниця, прийнявши мирно вивідувачів, з невірними не загинула.

**32** І що ще скажу? Часу не вистане мені, коли заходжуся розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків,

**33** що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам,

**34** силу вогню гасили, вістря меча уникали, ставали сильні, будши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали.

**35** Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші загинули в муках, відкинувши визволення, щоб осягнути ліпше воскресіння.

**36** Інші наруг і бичів зазнали та ще й кайданів і в'язниці;

**37** їх каменовано, розрізувано пилою, брано на допити; вони вмирали, мечем забиті; тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, гноблені, кривджені;

**38** вони, яких світ був невартий, блукали пустинями, горами, печерами та земними вертепами.

**39** І всі вони, дарма що мали добре засвідчення вірою, не одержали обіцяного,

**40** бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли досконалість.

## РОЗДІЛ: 12

**Т**ому і ми, маючи навколо себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко обмотує, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам,

**2** вдивляючися пильно в Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радості, що перед ним була, витерпів хрест, на сором не звертаючи уваги, і який возсів праворуч Божого престолу.

**3** Тож думайте про того, хто витерпів від грішників таке велике проти себе противенство, щоб ви, ізнемігшись, не впали духом.

**4** Ви ще не протиставились до крові в боротьбі проти гріха.

**5** І ви забули попередження, що вам, як синам, говорить: «Мій сину, не легковаж Господнім каранням і не падай духом, коли він тебе картає,

**6** бо кого Господь любить, того карає, і б'є кожного сина, якого приймає.»

**7** На вашу науку ви терпите. Бог поводитьсь з вами, як із синами. Хіба є такий син, що його батько не карає?

**8** Коли ж вас виховано без картання, - якого всі зазнають, - то ви незаконновроджені, а не сини.

**9** А втім, коли ми мали батьків тілесних як виховників і їх поважали, то чи ж не багато більш ми маємо коритися Отцеві духів, і будем жити?

**10** Ті бо на короткий час, як знали, нас карали; він же - нам на користь, щоб нас зробити учасниками святости своєї.

**11** Усяка кара на хвилину здається не чимсь веселим, а сумним, та згодом тим, що на собі її зазнали, вона приносить мирний плід праведности.

**12** Ось чому випростайте ваші охлялі руки та зомлілі коліна

- 13** і зробить вашим ногам стежки прості, щоб кульгаве не збочило, а радше видужало.
- 14** З усіма дбайте про мир та про святість, без якої ніхто Господа не побачить.
- 15** Пильнуйте, щоб ніхто не залишився без Божої благодаті, щоб якимось гірке коріння, пустивши паростки угору, не наробило заколоту та щоб не заразило багатьох;
- 16** щоб не було ніякого блудника чи нечестивця, як Ісав, що за одну лиш страву запродав власне первородство.
- 17** Ви бо знаєте, що потім, як він хотів одержати благословення, він був відкинутий, бо не було в нього змоги змінити рішення, хоч його і просив про це з сльозами.
- 18** Ви ж не приступили до гори, до якої можна рукою доторкнутись, ані до вогню палкого, ані до хмари, ані до темряви, ані до бурі,
- 19** ні до гомону сурми, ані до якогось голосу слів, від якого ті, що його чули, випрошувалися, щоб до них і слова більш не говорити;
- 20** бо не могли знести наказу: «Навіть і скотина, як до гори діткнеться, буде камінням побита.»
- 21** І таке страшне було видіння, що Мойсей промовив: «Я повен страху і тремчу ввесь!»
- 22** Але ви приступили до гори Сіону й міста Бога живого, до небесного Єрусалиму, до безлічі ангелів, до святкових зборів,
- 23** до церкви первородних, записаних на небі, і до судді всіх - Бога, до духів праведників, що вже дійшли до досконалости,
- 24** і до Ісуса, посередника нового завіту, і до крові очищення, що промовляє краще, ніж кров Авелева.
- 25** Глядіть, не відвертайтеся від того, хто промовляє; бо коли ті, що зреклися того, який говорив на землі, не уникнули кари, то скільки більше ми, коли відвернемося від того, хто говорить з неба.
- 26** Того, голос якого колись був захитав землю, а нині обіцяв, кажучи: «Ще раз я захитаю не лиш землю, але й небо.»
- 27** Те «ще раз» вказує, що захитане, тому що створене, - переміниться, щоб перебувало непохитне.
- 28** Тому що ми приймаємо непохитне царство, зберігаймо благодать, то й служімо нею довподоби Богові з побожністю й острахом.
- 29** Бо Бог наш - вогонь, що пожирає.

## РОЗДІЛ: 13

**Б**ратня любов нехай перебуває!

- 2** Гостинности не забувайте, бо нею деякі, не відаючи, ангелів були вгостили.
- 3** Про в'язнів пам'ятайте, немов би ви самі були в кайданах з ними, та про тих, що страждають, оскільки й ви самі в тілі.
- 4** Подружжя хай у всіх буде в пошані й ложе хай буде без плями, бо Бог буде судити блудників та перелюбців.
- 5** У вашій поведінці не будьте грошолобні, задовольняйтеся тим, що маєте, сам бо говорив: «Я тебе не zostавлю, я тебе не покину»,
- 6** так що ми сміло можемо сказати: «Господь - мій помічник: я не боюся. Що може мені людина зробити?»
- 7** Пам'ятайте про наставників ваших, які звіщали вам слово Боже, і дивлячись

уважно на кінець їхнього життя, наслідуйте їхню віру.

**8** Ісус Христос учора й сьогодні - той самий навіки.

**9** Не піддавайтеся різним та чужим наукам: воно бо добре укріпити серце благодаттю, не стравами, які не принесли ніякої користі тим, що віддавалися їм.

**10** Є у нас жертовник, з якого не мають права їсти ті, що при наметі служать.

**11** Бо котрих звірят кров архиєрей заносить у святиню за гріхи, тих м'ясо палиться за табором.

**12** Тому й Ісус, щоб освятити народ власною своєю кров'ю, страждав поза містом.

**13** Тож виходьмо до нього за табір, несучи наругу його,

**14** бо ми не маємо тут постійного міста, а майбутнього шукаєм.

**15** Через нього принесім завжди Богові жертву хвали, тобто плід уст, які визнають його ім'я.

**16** Добродійства та взаємної допомоги не забувайте: такі бо жертви Богові приємні.

**17** Слухайтеся ваших наставників і коріться, бо вони пильнують ваші душі, за які мають звіт дати; щоб вони це робили з радістю, а не зідхаючи, - бо це для вас некорисно.

**18** Моліться за нас, бо нам здається, що маємо добре сумління, бажаючи у всьому поводитись добре;

**19** тим більше ж прошу вас це робити, щоб якнайскоріше мене вам повернено.

**20** Нехай Бог миру, що підняв з мертвих того, хто кров'ю вічного завіту став великим Пастирем овець, - Господа нашого Ісуса, -

**21** зробить вас здібними виконувати його волю добрими ділами, здійснюючи у вас те, що йому любе через Ісуса Христа, якому слава по віки вічні. Амінь.

**22** Благаю вас, брати, прийміте це слово попередження, бож я коротко написав вам.

**23** Знайте, що наш брат Тимотей уже випущений, і як прибуде скоро, то я з ним вас побачу.

**24** Вітайте всіх ваших наставників і всіх святих. Вітають вас ті, що в Італії.

**25** Благодать хай буде з усіма вами! Амінь!

For other languages please go to [www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)